

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con ISO / DIS 11014 para EE.UU.

### 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### 1.1 Identificador del producto

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

**Otros medios de identificación:** Para mayor información, vea la sección 9.

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso identificado:** lubricante

**Usos no recomendados:** No ha sido identificada ninguna aplicación que se desaconseje

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

<b>Fabricante</b>	FUCHS LUBRITECH GmbH Werner-Heisenberg-Straße 1 67661 Kaiserslautern/Germany	<u>US Distributor</u> Fuchs Lubricants Co. 17050 Lathrop Avenue Harvey, IL 60426
-------------------	--	---

teléfono:	+49 (0) 6301 3206-0
fax:	+49 (0) 6301 3206-940

<b>Persona de contacto:</b>	FUCHS LUBRITECH GmbH - Product Safety Management
teléfono:	+49 (0) 6301 3206-0
fax:	+49 (0) 6301 3206-940
Correo electrónico:	INFO@FUCHS-LUBRITECH.DE

<b>1.4 US contact telephone :</b>	708-333-8900
<b>Emergency telephone:</b>	<b>800-255-3924</b>

### 2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Resumen de los peligros

**Peligros Físicos:** No hay datos disponibles.

**2.2 Elementos de la Etiqueta** no aplicable

#### 2.3 Otros peligros:

No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada. Si se observan las medidas de precaución habituales para el manejo de productos químicos así como las indicaciones referidas a la manipulación (punto 7) y la equipo de protección personal (punto 8), no se conocen peligros especiales.

---

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

---

**Toxicidad desconocida:** A base de las informaciones a nuestra disposición, el producto no contiene ningún ingrediente de toxicidad desconocida

### 3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Información general:** Los componentes no son peligrosos o están por debajo de los límites requeridos para su desglose.

### 4 PRIMEROS AUXILIOS

**General:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Inhalación:** Suministrar aire fresco, en caso de trastornos, consultar al médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos.

**Contacto con la Piel:** Lavar con jabón y agua.

**Ingestión:** Enjuagar a fondo la boca.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** No hay datos disponibles.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** Obtenga atención médica en caso de síntomas.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol o con chorro de agua rociada conteniendo tensioactivo.

**Medios de extinción no apropiados:** Agua a pleno chorro

---

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

---

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:** En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

**Medidas especiales de lucha contra incendios:** Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes. El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:** Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:** En caso de derrames, hay que tener mucho cuidado al pisar las superficies y suelos resbaladizos. No es necesario.

**6.2 Precauciones Relativas al Medio Ambiente:** Evitar su liberación al medio ambiente. Informar al jefe de medio ambiente sobre todos los derrames mayores. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Recoger los residuos con un raspador o con material absorbente. Evacuar el material recogido según las normativas vigentes. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

**6.4 Referencia a otras secciones:** Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento:**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura:** Procure una ventilación adecuada. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Observar las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos de aceite mineral, respectivamente de productos químicos.

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:** Observar las prescripciones de la ley local de economía hídrica, de las leyes nacionales de aguas y de la reglamentación sobre instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para las aguas (Reglamentación para instalaciones con sustancias peligrosas para el agua en la versión de los estados federados correspondientes).

**7.3 Usos específicos finales:** No hay datos disponibles.

## 8 CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. Valores Límite

Determinación química	tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
Aceite mineral blanco - Niebla	PEL	5 mg/m <sup>3</sup>	US. OSHA Table Z-1 Limits for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000) (02 2006)
Aceite mineral blanco - Niebla	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	US. OSHA Table Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)
Aceite mineral blanco - Fracción inhalable	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite (02 2012)

### 8.2. Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados:** Se recomienda mantener una ventilación adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser necesario, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados. Si no se han establecido límites de exposición, procure que la calidad del aire se mantenga a un nivel aceptable.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Información general:** Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal. Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

**Protección de los ojos/la cara:** Se recomienda el uso de gafas de protección (EN 166) durante el trasvase del producto.

Nombre del producto: CASSIDA GREASE EPS 2

**Protección cutánea**

**Protección de las Manos:** Evitar contacto con la piel sobre largo tiempo o repetido. Es una buena práctica de higiene industrial minimizar el contacto con la piel.

**Otros:** No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto. Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria:** No es relevante debido a la forma del producto.

**Peligros térmicos:** No hay datos disponibles.

**Medidas de higiene:** Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

**Controles medioambientales:** No hay datos disponibles.

**9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Forma/estado:</b>	sólido
<b>Forma/Figura:</b>	pasta
<b>Color:</b>	Blanco
<b>Olor:</b>	Característico
<b>Olor, umbral:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>pH:</b>	no aplicable
<b>Punto de fusión:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Punto ebullición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 200 °C
<b>Velocidad de evaporación:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Límite de inflamabilidad - superior (%)-:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Límite de inflamabilidad - inferior (%)-:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Presión de vapor:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad de vapor (aire=1):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad:</b>	0.92 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble en agua
<b>Solubilidad (otra):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No aplicable a las mezclas.

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

<b>Temperatura de autoignición:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>descomposición, temperatura de:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>NLGI:</b>	2
<b>Propiedades explosivas:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Propiedades comburentes:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>9.2 OTRA INFORMACIÓN</b>	No hay datos disponibles.

#### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

<b>10.1 Reactividad:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.2 Estabilidad Química:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.3 Posibilidad de Reacciones Peligrosas:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.4 Condiciones que Deben Evitarse:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.5 Materiales Incompatibles:</b>	Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.
<b>10.6 Productos de Descomposición Peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

#### 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la Piel:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ojos:</b>	No hay datos disponibles.

##### Toxicidad aguda

**Ingestión  
Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

---

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

---

**Contacto dermal**

**Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

**Inhalación**

**Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

**Corrosión/Irritación Cutáneas:**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular:**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Sensibilización de la Piel o Respiratoria:**

**Producto:**

Sensibilizante cutáneo: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilizador de las vías respiratorias: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en Células Germinales**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**IARC: Monografías sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos de la IARC:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

**NTP: Programa nacional de toxicología (NTP) de los EUA:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

**OSHAS: Sustancias específicamente reguladas por la OSHA de los EUA (29 CFR 1910.1001-1050):**

No se identificaron componentes carcinogénicos

**Toxicidad para la reproducción**

---

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

---

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por Aspiración**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

<b>12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA</b>
---------------------------------

**Información general:** no aplicable

**12.1 Toxicidad**

**Toxicidad aguda**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad crónica**  
**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**12.2 Persistencia y Degradabilidad**

**Biodegradable**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

**12.3 Potencial de Bioacumulación**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

**12.4 Movilidad en el Suelo:**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:** El producto no contiene sustancias correspondientes a los criterios PBT/vPvB.

**12.6 Otros Efectos Adversos:** No hay datos disponibles.

Nombre del producto: CASSIDA GREASE EPS 2

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

**Información general:** Elimínense los desperdicios y residuos conforme a los requisitos de las autoridades locales.

**Métodos de eliminación:** No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Al almacenar productos usados, deben observarse las categorías de aceites usados y normas de mezcla.

## 14 INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

### DOT

No reglamentado.

### IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas

No reglamentado.

### IATA

No reglamentado.

## 15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Reglamentos Federales de EE.UU.

### Regulaciones de un Estado de EUA

### Estado del Inventario

DSL	En o de conformidad con el inventario.
NDSL	No de conformidad con el inventario.
TSCA	En o de conformidad con el inventario.

## 16 OTRA INFORMACIÓN

**Información sobre revisión:** Los cambios están marcados lateralmente con una raya doble.

### Enunciado de las frases R y H en los apartados 2 y 3

ningunos

**Fecha de Revisión:** 10.02.2017

---

**Nombre del producto:** CASSIDA GREASE EPS 2

---

**Exención de responsabilidad:** Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestro conocimiento y experiencia actuales y se dan según nuestro mejor conocimiento buena fe. Se caracteriza el producto considerando los requerimientos de seguridad para la manipulación, transporte y eliminación. Los datos no describen las propiedades del producto (especificación técnica de producto). No pueden deducirse ciertas propiedades o la adecuación del producto para una aplicación técnica específica a partir de los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad. No se permiten modificaciones en este documento. Los datos no son transferibles a otros productos. En caso de mezclar el producto con otros productos o en caso de procesado, los datos de esta ficha de datos de seguridad no son necesariamente válidos para el nuevo material.. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos observar las leyes federales, estatales y locales. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener fichas de datos de seguridad puestas al día.

Este documento se emitió electrónicamente y no tiene firma